

Dziennik



Urzędowy

m. ŁODZI*)

TREŚĆ:

DZIAŁ URZĘDOWY

I. OBWIESZCZENIA:

- Poz. 1. W sprawie wpłacania rat na podatek od lokali.
 Poz. 2. W sprawie obowiązku wpłacania zaliczek na podatek od nieruchomości.
 Poz. 3. W sprawie składania wykazów nieruchomości.

II. OGŁOSZENIA:

- Poz. 4. W sprawie dostarczania wody.
 Poz. 5. W sprawie rejestru fundacji.
 Poz. 6. W sprawie podatku od spożycia w zakładach gastronomicznych.

III. OKÓLNIKI PREZYDENTA m. ŁODZI:

- Poz. 7. W sprawie sprawozdań z działalności Zarządu Miejskiego.
 Poz. 8. W sprawie bezpośredniego nadzoru członków Prezydium nad agendami miejskimi.
 Poz. 9. W sprawie składania przez przedsiębiorstwa miejskie wniosków na Prezydium.

IV. PISMA OKÓLNE PREZYDENTA m. ŁODZI:

- Poz. 10. W sprawie odbudowy Warszawy.
 Poz. 11. W sprawie zatwierdzania projektów sieci wodociągowo-kanalizacyjnej.
 Poz. 12. W sprawie likwidacji Wydziału Przedsiębiorstw Miejskich.
 Poz. 13. W sprawie realizacji planu inwestycyjnego na rok 1949.
 Poz. 14. W sprawie rozszerzenia zakresu działania Wydziału Społeczno-Politycznego.
 Poz. 15. W sprawie wydatków z preliminarza budżetowego i planów finansowo-gospodarczych.

DZIAŁ NIEURZĘDOWY:

I. OGŁOSZENIA W SPRAWIE PRZEJĘCIA PRZEDSIĘBIORSTW NA WŁASNOŚĆ PAŃSTWA.

II. OGŁOSZENIA DROBNE.

DZIAŁ URZĘDOWY

I. OBWIESZCZENIA:

Poz. 1.

OBWIESZCZENIE

w sprawie wpłacania rat na podatek od lokali w 1950 r.

Zarząd Miejski w Łodzi — Wydział Podatkowy — przypomina, że zgodnie z art. art. 28—31 dekretu z dnia 20 marca 1946 r. o podatkach komunalnych (Dz. U. R. P. nr 40/47 r., poz. 198) należy wpłacać do dnia 8 każdego miesiąca bez wezwania władzy podatkowej raty na podatek od lokali w niżej podanej wysokości:

- a) od lokali mieszkalnych, zajętych przez osoby opłacające czynsz równy przedwojnemu — $\frac{1}{12}$ wymierzonego podatku od lokali za r. 1949,
 b) od lokali mieszkalnych zajętych przez osoby opłacające czynsz obliczony według powierzchni lokali — 10% czynszu, przypadającego za miesiąc ubiegły,
 c) od lokali użytkowych — 15% czynszu, przypadającego za miesiąc ubiegły.

Niewpłacone w terminach raty zostaną ściągnięte w drodze egzekucji administracyjnej z doliczeniem dodatku za zwłokę i kosztów egzekucyjnych.

Łódź, dnia 31 grudnia 1949 r.

Zarząd Miejski w Łodzi

Poz. 2.

OBWIESZCZENIE

w sprawie obowiązku wpłacania zaliczek na podatek od nieruchomości w 1950 r.

Zarząd Miejski w Łodzi — Wydział Podatkowy — przypomina, że zgodnie z rozporządzeniem Ministrów Admini-

*) Począwszy od dnia 2 stycznia 1950 r. dotychczasowy »Dziennik Wojewódki m. Łodzi« wydawany będzie pod nazwą: »Dziennik Urzędowy m. Łodzi«.

stracji Publicznej i Ziem Odzyskanych z dnia 24 września 1948 r. (Dz. U. R. P. nr 45, poz. 336) podatnicy podatku od nieruchomości obowiązani są do wpłacania zaliczek miesięcznych na ten podatek.

Podstawą do obliczenia zaliczki jest pobierany czynsz lub wartość czynszowa za miesiąc kalendarzowy, bezpośrednio poprzedzający miesiąc, w którym wpłaca się zaliczkę.

Zaliczka wynosi:

- 1) od budynków mieszkalnych lub ich części, za które czynsz ustala się w/g powierzchni lokali — 25% czynszu;
 2) od pozostałych nieruchomości lub ich części:
 a) jeżeli czynsz za ubiegły rok nie przekroczył kwoty zł. 2.000.— 20% tego czynszu,
 b) jeżeli czynsz za ubiegły rok przekroczył kwotę zł 2.000.— 30% tego czynszu.

Od budynków lub ich części, składających się z lokali mieszkalnych, zajmowanych przez właścicieli lub dzierżawców, albo oddanych bezpłatnie do użytkowania, podatek oblicza się od wartości czynszowej równej kwocie czynszu, który osoba zajmująca nieruchomość lub jej część opłacałaby, gdyby była najemcą lub dzierżawcą.

Zaliczki płatne są bez wezwania władzy podatkowej do dnia 10 każdego miesiąca. Przy wpłacie pierwszej zaliczki należy złożyć deklarację według ustalonego wzoru, który otrzymać można w Wydziale Podatkowym (Al. Kościuszki 1). Przy wpłacie następnych zaliczek deklarację należy złożyć tylko w wypadkach zmiany wysokości czynszu.

Niewpłacone w terminie zaliczki zostaną ściągnięte w drodze egzekucji administracyjnej z doliczeniem dodatku za zwłokę i kosztów egzekucyjnych.

Łódź, dnia 31 grudnia 1949 r.

Zarząd Miejski w Łodzi

Poz. 3.

OBWIESZCZENIE

o składaniu wykazów nieruchomości.

Zarząd Miejski w Łodzi — Wydział Podatkowy — przypomina, że zgodnie z art. 111 pkt. 1 dekretu z dnia 16 maja 1947 r. o postępowaniu podatkowym (Dz. U. R. P. nr 27, poz. 174) posiadacze względnie zarządcy nieruchomości (budynki i place) obowiązani są złożyć do dnia 31 stycznia 1950 r. wykazy nieruchomości według stanu z dnia 31 grudnia 1949 r. Wykazy należy złożyć na odpowiednich drukach, które otrzymać można w Wydziale Podatkowym (Al. Kościuszki nr 1).

Wykazy należy złożyć bez względu na to, czy nieruchomość lub wszystkie lokale w budynku były oddane w najem, czy nie, a także wtedy, gdy nieruchomość i budynki zajmowane były przez właściciela lub użytkownika, albo oddane bezpłatnie do użytkowania lub użytkownika. W takich wypadkach należy podać wartość czynszową, równą kwocie czynszu, który osoba zajmująca nieruchomość lub lokal opłacałaby, gdyby była najemcą lub dzierżawcą.

W rubryce „18“ wykazów podać miesięczny czynsz lub wartość czynszową. Rubryk od 19 do 30 (prawa strona arkusza) nie należy wypełniać.

Co do budynków, w których mieszkają posiadacze psów i na których znajdują się szczydry, wypełnia się również dodatkowe wykazy, które należy odebrać i złożyć łącznie z wykazem nieruchomości (§ 8 ust. 1 statutu podatku od psów Dz. Woj. m. Łodzi nr 8/49 r., poz. 95 i § 11 statutu podatku od środków reklamy (Dz. Woj. m. Łodzi nr 8/1949 r., poz. 96).

Winni niezłożenia wykazów w terminie wyżej wskazanym wzgl. niewykazania wszystkich wymaganych danych karani będą w drodze administracyjnej karą porządkową w wysokości do 30.000.— zł z mocy art. 142 dekretu z dnia 11 kwietnia 1947 r. o prawie karnym skarbowym (Dz. U. R. P. nr 32, poz. 140).

Łódź, dnia 31 grudnia 1949 r.

Zarząd Miejski w Łodzi

II. OGŁOSZENIA:

Poz. 4.

OGŁOSZENIE

Zarząd Miejski w Łodzi podaje do wiadomości instytucji i przedsiębiorstw państwowych, aby w sprawie dostarczenia wody niezbędnej do zaspokojenia potrzeb produkcji — w związku z awariami studni — zwracały się do Miejskich Zakładów Wodociągów i Kanalizacji (ul. Wierzbowa 52), a nie — jak dotychczas — do Straży Pożarnej.

Łódź, dnia 15 grudnia 1949 r.
Zarząd Miejski w Łodzi

Poz. 5.

OGŁOSZENIE

Zarząd Miejski w Łodzi — Wydział Administracyjny — na podstawie art. 2, 7 i 16 dekretu z dnia 7. 2. 1919 r. o fundacjach i zatwierdzaniu darowizn i zapisów (Dz. U. R. P. nr 15, poz. 215) i Rozp. Prez. R. P. z dnia 22. 3. 1928 r. (Dz. U. R. P. nr 38, poz. 372) ze zmianami przewidzianymi Dekretem z dnia 22. 10. 1947 r. (Dz. U. R. P. nr 66, poz. 400) oraz § 1 Rozp. Rady Min. z dnia 20. 7. 1949 r. (Dz. U. R. P. nr 46, poz. 343) wzywa zarządy wzgl. obecnych zarządców majątków fundacji, istniejących na terenie m. Łodzi, oraz osoby prawne (stowarzyszenia, instytucje), w których posiadaniu są majątki nieruchomości, a pochodzące z zapisów na ich rzecz, bądź też tylko przez nie użytkowane, do zgłoszenia tychże do rejestru fundacji, darowizn i zapisów Zarządu Miejskiego w Łodzi w terminie do 31. 1. 1950 r.

Rejestr prowadzony jest w Wydziale Administracyjnym, ul. Piotrkowska 104, pokój 128.

W wypadku niezastosowania się do powyższego wezwania zastosowane będą rygory przewidziane w art. 12 cytowanego wyżej dekretu.

Łódź, dnia 30 grudnia 1949 r.
Zarząd Miejski w Łodzi

Poz. 6.

OGŁOSZENIE

Zarząd Miejski w Łodzi — Wydział Podatkowy — podaje do publicznej wiadomości, że podatek od spożycia w zakładach gastronomicznych, uchwalony przez Miejską Radę Narodową w Łodzi uchwałą nr 140 z dnia 27 grudnia 1948 r., a zatwierdzoną przez Radę Państwa, obowiązuje nadal i winien być pobierany na zasadach dotychczasowych.

Łódź, dnia 31 grudnia 1949 r.
Zarząd Miejski w Łodzi

III. OKÓLNIKI PREZYDENTA m. ŁODZI:

Poz. 7.

Okólnik nr 67.

Przedmiot: Sprawozdania z działalności Zarządu Miejskiego.

Sprawozdania z działalności Zarządu Miejskiego należy z dniem 1 stycznia 1950 roku składać kwartalnie Wydziałowi Społeczno-Politycznemu w 2 egzemplarzach w następujących terminach:

za I kwartał — do 5 kwietnia, za II — do 5 lipca, za III — do 5 października, za IV — do 5 stycznia roku następnego.

Zarządzenie powyższe dotyczy również sprawozdania za IV kwartał 1949 r.

Szczegółowe wytyczne oraz schematy sprawozdań przesłane zostaną Ob. Ob. Naczelnikom biur i wydziałów, Starostom Grodzkim i Dyrektorom przedsiębiorstw oddzielnym pismem.

Jednocześnie uchylam okólniki nry 16 i 45 z 1947 r. oraz pismo okólne nr 117 z 1947 roku.

Łódź, dnia 17 grudnia 1949 r.
Prezydent Miasta: **Marian Minor**

Otrzymują: wszystkie agendy miejskie.

Poz. 8.

Okólnik nr 68.

Przedmiot: Bezpośredni nadzór członków Prezydium nad agendami miejskimi — podział resortów.

Na podstawie art. 52 ust. (3) ustawy z dn. 23. 3. 1933 r. o częściowej zmianie ustroju samorządu terytorialnego (Dz. U. R. P. nr 35, poz. 294) ustalam, iż z dniem 1. 1. 1950 r. bezpośredni nadzór nad działalnością agend miejskich sprawować będą Prezydent i Wiceprezydenci miasta według następującego podziału:

Prezydent Miasta:

Biura: Prezydialne

— Archiwum Miejskie

Personalne, Kontroli, Prawne, Planowania Gospodarczego.

Wydziały: Finansowy, Podatkowy, Administracyjny, Statystyczny, Plac i Świadczeń, Społeczno-Polityczny,

— Straż Pożarna

— Straż Miejska

Wiceprezydent mgr Wacław L. Sobol:

Wydział Budownictwa

— Miejskie Przedsiębiorstwo Budowlane

— Miejskie Zakłady Przemysłu Mineralnego.

Wydziały: Plantacyj, Planowania Przestrzennego.

Wydział: Komunikacji

— Miejskie Przedsiębiorstwo Drogowe.

Wydział: Pomiarów

— Miejskie Zakłady Komunikacyjne

Dyrekcja Budowy Wodociągu Okręgu Łódzkiego

Wiceprezydent Edmund Bugajski

Wydział Oświaty

— Miejski Ogród Zoologiczny,

Wydział Opieki Społecznej,

Wydział Zdrowia

— Miejskie Zakłady Kąpielowe,

— Zakład Oczyszczania Miasta.

Wydziały: Gospodarczy, Ewidencji Ludności, Wojskowy, Gospodarki Mieszkaniowej, Przemysłu, Kultury i Sztuki,

Wydział: Handlu

— Miejski Handel Detaliczny Artykułami Przemysłowymi,

— Miejski Handel Detaliczny Artykułami Spożywczymi,

— Hotele Miejskie,

— Targowiska Miejskie.

Wydziały: Kwaterunkowy, Weterynarii.

Wydział: Rolnictwa

— Miejskie Gospodarstwa Rolne.

Miejskie Zakłady Wodociągów i Kanalizacji, Gazownia Miejska, Zarząd Nieruchomości Miejskich.

Łódź, dnia 22 grudnia 1949 r.

Prezydent Miasta: **Marian Minor**

Otrzymują: wszystkie agendy miejskie.

Poz. 9.

Okólnik nr 69.

Przedmiot: Składanie przez przedsiębiorstwa miejskie wniosków na Prezydium.

W uzupełnieniu okólnika nr 49 z dnia 28 lipca 1949 roku zarządzam:

1. Przedsiębiorstwa miejskie, poddane nadzorowi poszczególnych wydziałów Zarządu Miejskiego, składając resortowemu Wiceprezydentowi miasta do aprobaty wnioski, kierowany na Prezydium Zarządu Miejskiego, winny odpis tego wniosku przesłać nadzorującemu wydziałowi do wiadomości.

2. Powyższe dotyczy:

Miejskiego Przedsiębiorstwa Budowlanego w stosunku do Wydziału Budownictwa.

Miejskich Zakładów Przemysłu Mineralnego — w stosunku do Wydziału Budownictwa.

Miejskiego Przedsiębiorstwa Drogowego — w stosunku do Wydziału Komunikacji.

Miejskiego Ogrodu Zoologicznego — w stosunku do Wydziału Oświaty.

Miejskich Zakładów Kąpielowych — w stosunku do Wydziału Zdrowia.

Zakładu Oczyszczania Miasta — w stosunku do Wydziału Zdrowia.

Miejskiego Handlu Detalicznego Artykułami Przemysłowymi — w stosunku do Wydziału Handlu.

Miejskiego Handlu Detalicznego Artykułami Spożywczymi — w stosunku do Wydziału Handlu.

Hotele Miejskie — w stosunku do Wydziału Handlu.

Targowiska Miejskie — w stosunku do Wydziału Handlu.

Miejskich Gospodarstw Rolnych — w stosunku do Wydziału Rolnictwa.

3. Jednocześnie nakładam na Straż Pożarną i Straż Miejską obowiązek przysyłania odpisów wniosków, kierowanych na Prezydium, Wydziałowi Społeczno-Politycznemu.

Łódź, dnia 29 grudnia 1949 r.

Prezydent Miasta: **Marian Minor**

Otrzymują: wszystkie agendy miejskie.

IV. PISMA OKÓLNE PREZYDENTA m. ŁODZI:

Poz. 10.

Pismo okólne nr 40.

Przedmiot: Odbudowa Warszawy.

Dotychczasowe osiągnięcia w dziele odbudowy Warszawy stanowią przedmiot dumy każdego obywatela Odrodzonej Polski, a ofiarność na rzecz kontynuacji i rozszerzenia tej odbudowy stała się potrzebą serca i sprawdzianem dojrzałości obywatelskiej.

Akcja zbiórkowa na Fundusz Odbudowy Stolicy winna stać się jednak jeszcze bardziej masową i objąć całe społeczeństwo, a zwłaszcza świat pracy. W akcji tej pracownicy Zarządu Miejskiego w Łodzi nie mogą pozostać w tyle.

Rok 1949 zamyka pierwszy okres odbudowy Warszawy, zapoczątkowując nowy, wytyczony w planie 6-letnim.

Budowa trasy W—Z wykazała, że zdolni jesteśmy wykonać wielkie zadania. I Kongres odbudowy wyraził wolę narodu kontynuowania rozpoczętego dzieła odbudowy Stolicy.

Niektóre agendy Zarządu Miejskiego, nie czekając na mój apel, podjęły już uchwały na zebraniach kół związkowych i podstawowych organizacji partyjnych o dobrowolnym opodatkowaniu się na rzecz odbudowy Stolicy. Czyn pracowników tych agend wymownie świadczy o niezłomnej ich woli przyspieszenia odbudowy Stolicy, co ze wszelkich zasługuje na uznanie.

Apeluję zatem do wszystkich pracowników podległych mi agend, aby pośpieszyli za przykładem swoich kolegów.

Proszę Ob. Ob. Naczelników biur i wydziałów, Starostów Grodzkich i Dyrektorów przedsiębiorstw o zwołanie w porozumieniu z sekretarzami podstawowych organizacji partyjnych i delegatami związków zawodowych zebrań pracowniczych w sprawie dobrowolnego opodatkowania się na odbudowę Warszawy.

Protokoły wzgl. uchwały tych zebrań Ob. Ob. Naczelnicy biur i wydziałów, Starostowie Grodzcy i Dyrektorzy przedsiębiorstw przesyła:

a) Wojewódzkiemu Komitetowi Odbudowy Warszawy w Łodzi, ul. Ogrodowa 15, oraz ponadto Naczelnicy biur i wydziałów oraz Starostowie Grodzcy,

b) Wydziałowi Płac i Świadczeń celem ewentualnego dokonania potrąceń.

Łódź, dnia 17 grudnia 1949 r.

Prezydent Miasta: **Marian Minor**

Otrzymują: wszystkie agendy miejskie.

Poz. 11.

Pismo okólne nr 41.

Przedmiot: Zatwierdzanie projektów sieci wodociągowo-kanalizacyjnej.

Prezydium Zarządu Miejskiego w Łodzi uchwałą nr 706/49 z dnia 6 grudnia 1949 r. postanowiło wykonywane dotychczas przez Miejskie Zakłady Wodociągów i Kanalizacji czynności zatwierdzania projektów sieci wodociągowej i kanalizacyjnej z dniem 1 stycznia 1950 roku przekazać Starostwu Grodzkiemu Śródmiejsko-Łódzkiemu — Oddział Nadzoru Budowlanego, gdzie zostanie utworzony Referat Zatwierdzania Projektów Urządzeń Wodociągowo-Kanalizacyjnych.

W związku z powyższym M. Z. W. i K. przekażą, a Starostwo Grodzkie Śródmiejsko-Łódzkie przejmie w terminie do dnia 1 stycznia 1950 r.:

a) personel zatrudniony dotychczas przy spełnianiu czynności zatwierdzania projektów sieci wodociągowo-kanalizacyjnej oraz

b) wszystkie sprawy z zakresu zatwierdzania projektów sieci wodociągowo-kanalizacyjnej.

Łódź, dnia 17 grudnia 1949 r.

Prezydent Miasta: **Marian Minor**

Otrzymują: Starostwo Grodzkie Śródm.-Łódzkie i MZW, i K. — do wykonania, a pozostałe agendy miejskie — do wiadomości.

Poz. 12.

Pismo okólne nr 42.

Przedmiot: Likwidacja Wydziału Przedsiębiorstw Miejskich.

Prezydium Zarządu Miejskiego uchwałą nr 765/49 z dnia 19 grudnia 1949 roku postanowiło dokonać z dniem 1 sty-

cznia 1950 r. następujących zmian w strukturze organizacyjnej Zarządu Miejskiego:

1. Zlikwidować Wydział Przedsiębiorstw Miejskich i przekazać jego czynności stosownie do ich charakteru Biuru Planowania Gospodarczego, Biuru Personalnemu, Wydziałowi Finansowemu i Wydziałowi Płac i Świadczeń.

2. Zlecić następującym wydziałom wykonywanie nadzoru nad kierunkiem działalności i polityką gospodarczą przedsiębiorstw miejskich:

Wydziałowi Oświaty — w stosunku do Miejskiego Ogrodu Zoologicznego,

Wydziałowi Zdrowia — w stosunku do Zakładu Oczyszczania Miasta i Miejskich Zakładów Kąpielowych,

Wydziałowi Budownictwa — w stosunku do Miejskiego Przedsiębiorstwa Budowlanego i Miejskich Zakładów Przemysłu Mineralnego,

Wydziałowi Handlu — w stosunku do Miejskiego Handlu Detalicznego Artykułami Przemysłowymi, Miejskiego Handlu Detalicznego Artykułami Spożywczymi, Targowisk Miejskich, Hotelu Miejskich.

Wydziałowi Rolnictwa — w stosunku do Miejskich Gospodarstw Rolnych,

Wydziałowi Komunikacji — w stosunku do Miejskiego Przedsiębiorstwa Drógowego.

3. Powierzyć bezpośredni nadzór nad przedsiębiorstwami: Miejskie Zakłady Komunikacyjne, Miejskie Zakłady Wodociągów i Kanalizacji, Dyrekcja Budowy Wodociągu Okręgu Łódzkiego, Zarząd Nieruchomości Miejskich oraz Gazownia Miejska — członkom Prezydium według podziału resortów, ustalonego przez Prezydenta Miasta.

W związku z powyższym polecam Wydziałowi Przedsiębiorstw Miejskich niezwłocznie przekazać, a odpowiednim biurom i wydziałom przejąć akta i sprawy, stosownie do przekazanego im zakresu czynności.

Łódź, dnia 22 grudnia 1949 r.

Prezydent Miasta: **Marian Minor**

Otrzymują: wszystkie agendy miejskie.

Poz. 13.

Pismo okólne nr 43.

Przedmiot: Realizacja planu inwestycyjnego na rok 1949.

W związku ze zbliżającym się końcem roku inwestycyjnego przypominam, iż realizacja Planu Inwestycyjnego na rok 1949 winna być ukończona w terminie do dnia 31. 12. 1949 r. bez przesuwania prac na okres ulgowy, który przeznaczony jest wyłącznie na rozliczenia.

Wobec powyższego polecam wszystkim inwestorom bezpośrednim (Wydziałom i Przedsiębiorstwom):

1) sporządzić w terminie do dnia 15 stycznia 1950 r. protokoły zawierające dokładny opis inwestycji, wykonanych w roku 1949. Opis winien zawierać dane o stanie robót na dzień 1 stycznia 1950 r. i winien być podpisany przez inwestora bezpośredniego (Naczelnika Wydziału wzgl. Dyrektora Przedsiębiorstwa) oraz przedsiębiorstwo, które wykonywało roboty w wypadku ich zlecenia. Protokoły te w dwóch egzemplarzach przesyłać należy do Biura Planowania Ekonomicznego.

2) Dokonać rozliczeń faktur za poczynione nakłady w terminach do dnia:

a) 31 stycznia 1950 r. — dla wszystkich inwestycji finansowanych ze środków inwestycyjnych (skarbowych);

b) 31 stycznia 1950 r. — dla wszystkich finansowanych ze środków własnych inwestycji, których wykonanie zlecono przedsiębiorstwom budowlanym;

c) 28 lutego 1950 r. — dla wszystkich inwestycji finansowanych ze środków własnych, a wykonywanych systemem gospodarczym.

Ponadto polecam wszystkim agendom prowadzącym księgowość takie uporządkowanie ksiąg, by rozliczenia dotyczące 1949 r. były ukończone w terminach wymienionych pkt. 2 niniejszego zarządzenia.

Jednocześnie przypominam, iż z dn. 1. 1. 1950 r. rozpoczyna się nowy rok inwestycyjny, pierwszy rok Planu Sześcioletniego. Realizacja zadań, nałożonych tym planem na agendy Zarządu Miejskiego, wymaga jaknajwcześniejszego rozpoczęcia robót inwestycyjnych przewidzianych na rok 1950. W tym układzie niezwykle ważną staje się sprawa szybkiego ukończenia dokumentacji technicznej i prawnej.

Wobec powyższego wzywam wszystkich Obywateli Naczelników i Dyrektorów do jaknajenergiczniejszego zajęcia się sprawą przyspieszenia terminów ukończenia wymaga-

nych dokumentacji, a w tych wypadkach gdzie zlecenie wykonania dokumentacji nie zostało załatwione, do bezzwłocznego uregulowania sprawy.

Łódź, dnia 22 grudnia 1949 r.

Prezydent Miasta: **Marian Minor**

Otrzymują: wszystkie agendy miejskie.

Poz. 14.

Pismo okólne nr 44.

Przedmiot: Rozszerzenie zakresu działania Wydziału Społeczno-Politycznego.

Prezydium Zarządu Miejskiego uchwałami nr 753/49 z dnia 17 grudnia 1949 r. i nr 765/49 z dnia 19 grudnia 1949 r. postanowiło powierzyć Wydziałowi Społeczno-Politycznemu:

a) prowadzenie spraw, wynikających ze stosunku władz administracji ogólnej do władz niezespolonych, a załatwianych dotychczas przez Wydział Administracyjny;

b) sprawowanie nadzoru nad działalnością Straży Pożarnej w zakresie bezpieczeństwa przeciwpożarowego oraz nad działalnością Straży Miejskiej w zakresie bezpieczeństwa mienia miejskiego i ochrony mienia powierzzonego.

W związku z powyższym polecam Wydziałowi Społeczno-Politycznemu przejąć, a Wydziałowi Administracyjnemu i Biuru Prezydialnemu przekazać do dnia 1 stycznia 1950 roku odnośne akta i sprawy.

Łódź, dnia 29 grudnia 1949 r.

Prezydent Miasta: **Marian Minor**

Otrzymują: wszystkie agendy miejskie.

Poz. 15.

Pismo okólne nr 45.

Przedmiot: Wydatki z preliminarza budż. i planów finansowo-gospodarczych w styczniu 1950 r.

Z uwagi na to, iż preliminarz budżetowy Zarządu Miejskiego i plany finansowo-gospodarcze przedsiębiorstw miejskich na rok 1950 nie uzyskały dotąd zatwierdzenia przez Radę Państwa — zezwalam, po porozumieniu z Kancelarią Rady Państwa, agendum i przedsiębiorstwom miejskim na dokonywanie wydatków w mies. styczniu 1950 r. do wysokości $\frac{1}{12}$ kredytów, przewidzianych preliminarzem budżetowym lub planami finansowo-gospodarczymi na rok 1950.

Łódź, dnia 31 grudnia 1949 r.

Prezydent Miasta: **Marian Minor**

Otrzymują: wszystkie agendy miejskie.

DZIAŁ NIEURZĘDOWY

I. OGŁOSZENIA W SPRAWIE PRZEDSIĘBIORSTW PRZEJĘTYCH NA WŁASNOŚĆ PAŃSTWA: OGŁOSZENIE

Na podstawie § 73 rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 30 stycznia 1947 r. w sprawie trybu postępowania przy przejmowaniu przedsiębiorstw na własność Państwa (Dz. U. R. P. nr 16, poz. 62) ogłasza się, że sporządzone zostaną protokoły zdawczo-odbiorcze następujących przejętych na własność Państwa przedsiębiorstw:

1) **Wytwórnia Kopert i Wyrobów Papierowych „Kartolit”** — Łódź, ul. Jaracza nr 40 (zarz. Min. P. L. nr ORG II A/665/49) w lokalu przedsiębiorstwa dnia 16 stycznia 1950 r. godz. 9-ta. Właściciel przedsiębiorstwa Litwak Adam zam. w Łodzi, Al. Kościuszki 69.

2) **Pahl Edward** — Łódź, Karolewska 45/47 (zarz. Min. P. i H. z dnia 28. 3. 1949 r.) w lokalu przedsiębiorstwa dnia 20 stycznia 1950 godz. 9-ta. Właściciel przedsiębiorstwa Pahl Edward nieznany z miejsca pobytu.

3) **Karol Bendorf** — Łódź, ul. Żeromskiego 97 i Lipowa 80 (zarz. Min. Przem. z dnia 28. 3. 1949 r.) w lokalu przedsiębiorstwa dnia 26 stycznia 1950 r. godz. 9-ta. Właściciel przedsiębiorstwa K. Bendorf nieznany z miejsca pobytu.

4) **Fabryka Maszyn C. Bernhardt** — Łódź, Pogonowskiego 62 (zarz. Min. P. i H. z dnia 27. 12. 1948 r.) w lokalu przedsiębiorstwa dnia 31 stycznia 1950 r. godz. 9-ta. Właściciel przedsiębiorstwa C. Bernhardt nieznany z miejsca pobytu.

5) **„Wiese Adolf”** — Zakład Ślusarsko-Mechaniczny — Łódź, Strzelców Kaniowskich 38 (zarz. Min. Przem. Lekk.

nr ORG II A/792/49 z dnia 28. 11. 1949 r.) w lokalu przedsiębiorstwa dnia 7 lutego 1950 r. godz. 9-ta. Właściciel przedsiębiorstwa Wiese Adolf zam. w Łodzi, ul. Strzelców Kaniowskich 38.

6) **Zünger Wilhelm „Erblin”** — Łódź, ul. Kałna 67 (zarz. Min. P. i H. z dnia 28. 3. 1949 r.) w lokalu przedsiębiorstwa dnia 15 lutego 1950 r. godz. 9-ta. Właściciel Wilhelm Zünger nieznany z miejsca pobytu.

7) **Stolarnia Mechaniczna Hugo Stencel** — Ksawerów 10, gm. Widzew, pow. Łask (zarz. Min. P. i H. z dnia 27. 12. 1948 r.) w lokalu przedsiębiorstwa dnia 27 lutego 1950 r. godz. 9-ta. Właściciel przedsiębiorstwa Hugo Stencel nieznany z miejsca pobytu.

8) **Stolarnia Mechaniczna Gustaw Weber** — Wola Zardzyńska 46, gm. Widzew, pow. Łask (zarz. Min. P. i H. z dnia 27. 12. 1948 r.) w lokalu przedsiębiorstwa dnia 6 marca 1950 r. godz. 9-ta. Właściciel przedsiębiorstwa G. Weber nieznany z miejsca pobytu.

9) **Fabryka Kas Ogniотrwałych K. Zinke** — Łódź, ul. Dąbskiego 16 (zarz. Min. P. i H. z dnia 27. 12. 1948 r.) w lokalu przedsiębiorstwa dnia 16 marca 1950 r. godz. 9-ta. Właściciel przedsiębiorstwa Zinke Adolf nieznany z miejsca pobytu.

Wzywa się właścicieli powyższych przedsiębiorstw oraz właścicieli składników majątkowych, znajdujących się w powyższych przedsiębiorstwach, do stawienia się w czasie i miejscu wyznaczonym do sporządzenia odnośnych protokołów zdawczo-odbiorczych.

Niestawiennictwo nie wstrzymuje sporządzenia protokołów zdawczo- odbiorczych.

Wojewódzka Dyrekcja Państwowego
Przemysłu Miejskowego w Łodzi

II. OGŁOSZENIA DROBNE. ZAGUBIENIE DOKUMENTÓW

Na podstawie zgłoszenia unieważnia się zagubione (skradzione) dokumenty:

1. Działara L. i R., Łódź, Stalina 47, decyzję na lokal handl. wyd. przez Zarząd Miejski w Łodzi.
2. Janczak Józef, Łódź, 22 Lipca 32, zaśw. na numery próbne APR 255 wyd. przez Starostwo Grodzkie Śródmiejsko-Łódzkie.
3. Kraska Edward, Łódź, Mulinowicza 12, zaśw. pierwsz. rej. wojsk. wyd. przez Zarząd Miejski w Łodzi.
4. Krasowski Władysław, Łódź, Drewnowska 15, tabl. samoch. osob. rej. nr T-25050 wyd. przez Starostwo Grodzkie Śródmiejsko-Łódzkie.
5. Maciężak Antoni, Łódź, Kilińskiego 40, legít. członk. Zw. Zawod. Prac. Samorz. Teryt. i Użytk. Publ. Oddz. w Łodzi.
6. Machnik Ryszard, Łódź, Zachodnia 30, zaśw. pierwsz. rej. wojsk. wyd. przez Zarząd Miejski w Łodzi.
7. Marczewski Józef, Łódź, Północna 13, zaśw. pierwsz. rej. wojsk. wyd. przez Zarząd Miejski w Łodzi.
8. Michalak Wacław, Łódź, Stary Rynek 9, zaśw. pierwsz. rej. wojsk. wyd. przez Zarząd Miejski w Łodzi i kartę rej. Urzędu Zatrudnienia w Łodzi.
9. Mielczarek Marian, Łódź, Staszica 18, zaśw. pierwsz. rej. wojsk. wyd. przez Zarząd Miejski w Łodzi.
10. Niedzielski Józef, Łódź, Południowa 20, zaśw. pierwsz. rej. wojsk. wyd. przez Zarząd Miejski w Łodzi.
11. Słowianek Józef, Łódź, Limanowskiego 107, zaśw. pierwsz. rej. wojsk. wyd. przez Zarząd Miejski w Łodzi i legít. Zw. Zaw. Prac. Przem. Bawełn. w Łodzi.
12. Starostwo Grodzkie Śródmiejsko-Łódzkie dowód rej. samoch. marki „Opel” nr A-25393.
13. Szpotan Stanisław, Łódź, Kopernika 23, legít. Ubezpieczalni Społecznej w Łodzi.
14. Woźniak Marian, Łódź, Kraszewskiego 18, zaśw. pierwsz. rej. wojsk. wyd. przez Zarząd Miejski w Łodzi.
15. Zajac Edmund, Łódź, Wojska Polskiego 10, legít. członk. Zw. Zaw. Prac. Samorz. Teryt. i Użytk. Publ. Oddz. w Łodzi.
16. Zieniewicz Piotr, Łódź, Lipowa 31, książ. wojsk. wyd. przez RKU. Łódź.

Adres Redakcji i Administracji: Łódź, ul. Piotrkowska 104, pokój 114, telefon 280-40, wewnętrzny 77, konto PKO nr VII-4505.

Przyjmowanie zgłoszeń na prenumeratę, ogłoszeń oraz sprzedaż pojedynczych egzemplarzy odbywa się w Miejskim Ośrodku Informacji, Łódź, ul. Piotrkowska 104a.